

«Arloa»

2019IAKU0015

2019-09-24an EGINDAKO OHIKO UDALBATZA.

SESIÓN OHIKOA DEL PLENO DE LA
CORPORACIÓN. Día 24-09-2019.

BERTARATUAK- ASISTENTES

Alkate-Udalburua

Jose Ramon Zubizarreta Alegria

Zinegotziak

Maite Uribe Beristain
Antonio Regaño Sájeras
Josu Ezkurdia Santamaría
Ana Belén de Castro Ramos
Eluska Irazu Henández
Ander Errarte del Pozo
Iñaki Kerejeta Gorostiza
Puri Regidor Varela
Nestor Arana Arexolaleiba

Idazkaria

Edurne Iturbe Lascurain

Eskoriatzan, 2019ko irailaren 24an, arratsaldeko 18:00etan, Udaletxeko Osoko Bilkuren aretoan, Jose Ramon Zubizarreta Alegria alkate jauna buru dela eta goian aipatutakoak bertan direla, bildu da Udalbatzarra, ohiko bilkuran, gai zerrendan zehaztutako gaiei buruz hitz egiteko. Ez da etorri Dorleta Sologaistoa.

En Eskoriatza, siendo las 18:00 horas del día 24 de septiembre de 2019, en el Salón de Plenos de la Casa Consistorial quedó constituido el Pleno de la Corporación en sesión ordinaria, bajo la Presidencia del Señor Alcalde-Presidente Jose Ramon Zubizarreta Alegria y con la asistencia de los señores que arriba se expresan, para tratar de los asuntos reseñados dentro del Orden del Día. No asiste Dorleta Sologaistoa.



1.- AURREKO BILKURETAKO AKTAK ONARTZEA.

2019ko uztailaren 23an egindako osoko bilkurako akta onartu da.

2.- AUZOALKATEEK BERAIEN KARGUA HARTZEA.

2019ko irailaren 7ko Alkate erabakiz Alkatearen ordezkari (AUZO-ALKATEAK) izendatu ziren, Eskoriatzako zazpi elizateetan eta Lete landa gunean, ondoren adieraziko diren pertsonak:

- * APOTZAGA: Jesús San Vicente Bengoa
- * BOLIBAR-UGAZU: Aitor Alarcia Iriarte
- * GELLAO: Iñigo Altuna Kortazar
- * MARIN: Irantzu Azkona arkarazo
- * MAZMELA: Iñaki Zurutuza Villar
- * ZARIMUTZ: María Jesús Fernández de Arróyabe Urcelay
- * MENDIOLA: Igor Etxabe Lete
- * LETE landa gunea: Oier Eskibel Arkuaz.

Izendatutako guztiak egon dira ekitaldi honetan, eta berariaz onartu dute emandako kargua.

3.- ALKATEAREN ADIERAZPENAK.

2019ko irailaren 18ra arte Alkateak hartutako erabakien berri eman eta horien laburpenen kopia banatu da.

Berariaz eman da 20. kreditu aldaketa espedientea onartzeko erabakiaren berri.

4.- UDAL LANGILEEN ORDAINSARIEN IGOERA.

Ordainsarien arloko premiazko neurriak sektore publikoaren esparruan onesten dituen abenduaren 21eko 24/2018 Legegintzako Errege Dekretuaren 3.2 artikuluan eta ordainsarien eta luzapenari buruzko beste alderdi batzuen inguruan 2019 ekitaldirako premiazko aurrekontu-neurriei buruzko otsailaren 14ko 2/2019 Legearen 2. artikuluan jasotakoaren babesean, eta



baita ministro-kontseiluak 2019ko ekainaren 21ean egindako bileran hartutako erabakiaren babesean ere.

Eta Pertsonal eta Ogasun batzorde informatzaileak egindako proposamenaren arabera, eta bertaratutako udalbatzarkide guztiak alde bozkatuta, Udalbatzarrak honako hau ERABAKI DU:

BAKARRA.- 2019ko uztailaren 1etik aurrerako eraginarekin onartzea Udal honen zerbitzura dauden langileen ordainsarien % 0,25eko igoera 2018ko abenduaren 31n indarrean zeuden ordainsariekin.

BOZKETA AURRETIK ESANDAKOAK:

Nestor Arana: gogoeta bat egin nahi dugu. Hurrengo hauteskundeak direla-eta jubilatuen pentsioei buruzko whatsapp ugari izan dira, eta jubilatuak mobilizazioak egiten ari dira. Euren pentsioak % 1,6 inguru igo dira, udal langileenak % 2,5, baina, Udal honetako alkateak izandako igoera % 11,26 ingurukoa izan da. Uste dugu gogoeta bat egin behar dela, kasu guztiak lege barruan badaude ere, aldeak sortzen ari gara erakunde publikoetan. Gogoeta bat egin nahi dugu, eta zuen iritzia zein den jakin, pil-pilean dagoen gai bat delako eta azalpenen bat eman beharko zaielako herritarrei.

Nestorrekin argitu ondoren gobernu taldearen ikuspuntuak zein den jakin nahi duela, Josu Ezkurdiak hartu du hitza: Estatuko aurrekontuetan ezarritako ildoekin bat dator planteatutako igoera, eta beti egin da horrela; horregatik bozkatu genuen alde batzordean. Hortik aurrera, dena saltsa berean sartzen duzue, ez dugu uste eztabaidea hau hasteko unea denik, dena baita hori baino korapilatsuagoa. Hasieratik, jubilatuen pentsioak gure eskumenekoak ez direnez, uste dut gauzak nahasten ari zaretela. Gogoeta bat egitea esan duzue, baina uste dut ez dela horretarako une egokia.

5.- HAINBAT ERAKUNDEETARAKO UDAL ORDEZKARIAK IZENDATZEA.



Pertsonal eta Ogasun batzorde informatzaileak egindako proposamenaren arabera, EH BILDUko bertaratutako 3 zinegotzik aurka bozkatuta, eta bertaratutako gainerako udalbatzarkide guztiak alde, Udalbatzarrak honako hau ERABAKI DU:

BAKARRA.- Ondoren esango diren zinegotziak udal ordezkari izendatzea ondorengo erakundeetan:

- DEBA BAILARAKO INDUSTRIALDEA S.A.

Titularra: Maite Uribe Beristain

Ordezkaria: Jose Ramón Zubizarreta Alegria

- JOSE ARANA PATRONATUA:

Purificacion Regidor Varela Jose Ramon Zubizarreta Alegriaren ordez, eta beraz, eraginik gabe gelditzen da azken horren izendapena, 2019ko uztailaren 23ko bilkuran egin zena.

BOTO AZALPENA

Nestor Arana. Lehendabizi, uste dugu zoriontzeko dela emakumeei kargu horiek ematea, eta horregatik bozkatu nuen alde batzordean, baina, orain, egoera bere osotasunean ikusita, 15 izendapenetatik 3 soilik dira emakumeentzat, eta horrek gogoeta egitera garamatza: oraindik ez gaude martxoaren 8a ospatzeko moduan. Eta guk, urrats gehiago egin daitezela eskatzen dugu, gure laguntza ere eskaintzen dugu, eta, hitz gutxitan, urrats gehiago eskatzen ditugu, eta horregatik, aurka bozkatuko dugu.

Josu Ezkurdia: Nestorrekin esandakoaren aurrean, bere garaian ere esan nuena esan behar dut, diskurso berarekin eterri zaretelako, oso diskurso populistarekin. Gu saiatzen gara gauzak ondo egiten eta gutxiago hitz egiten; zuek, aldiz, asko hitz egiten saiatzen zarete eta gutxi egiten duzue. Bere garaian, Alkatea izendatu zenean, kontu praktikoengatik izan zen, eta orain ere, izendapenak kontu praktikoengatik egin dira. Esaten duzuena hitz politikak dira, baina horretan gelditzen dira, hitzetan bakarrik; gurea, aldiz, ekintzetan gelditzen da, eta herri honek behar duena da gutxiago hitz egitea eta gehiago egitea.



Nestor Arana: nik emakumeen iritzia entzun nahiko nuke, zurekin, gauza goxoak entzun beharrean berehala erasora pasatzen zarelako gustuko gauzak entzuten ez dituzunean. Lana, guk ere egiten dugu; jakina erantzukizuna zuena dela, baina bitarteko gehiago ere badituzue, eta horregatik, aukera gehiago gauza gehiago egiteko, eta hori da espero duguna. Eta ez da populista, urrats gehiago behar dira aurrera egiteko, ez da ondo gelditzeko esaten den zerbait. Eta hori esaten dugu uste dugulako horrekin ikuspuntuak aberastuko liratekeela, eta ikusten dugulako boterean badagoela sabai bat emakumeek inoiz ez dutena gainditzen. Eta ez da populismoa, gertatzen ari dena da.

Josu Ezkundiak erantzun dio aurreko agintaldian bere taldeko 5 zinegotzitik 3 emakumeak zirela, eta honetan, 6tik 3 emakumeak direla. Amaitzeko honakoa esan du: esan dudan bezala, guk gutxi hitz egiten dugu eta gehiago egiten saiatzen gara.

6.- ONARTUTAKO ESKUBIDEEI BAJA EMATEA.

Preskribatuta egoteagatik, kreditu kobraezin deklaratuta egoteagatik, bidezkoak ez izateagatik, bikoitztuta egoteagatik edo beste arrazoiren batzuengatik aurreko ekitaldietatik kobraatu gabe gelditu ziren eskubideen baja onartzeko Diru Bilketaz Zerbitzuak tramitatutako expedientearen berri eman da.

Pertsonal eta Ogasun batzorde informatzaileak egindako proposamenaren arabera, eta bertaratutako udalbatzarkide guztiekin alde bozkatuta, Udalbatzarrak honako hau ERABAKI DU:

LEHENENGOA.- Kobratzeko dauden eskubideei baja emateko talde expedientea onartzea ondorengo taulan agertzen diren kontzeptuengatik, bertan agertzen diren subjektu pasiboei eta bertan jasotako diru kopuruengatik:

- Preskripzioagatik kobratzeke dauden eskubideen baja: 5.713,99 €.



19/01/01 etik 19/06/30 BITARTEAN AURREKONTUEI APLIKATUTAKO UDAL ZERGEN BAJAK

IFZ	KONTZEPTUA	URTEA	LIKIDAZIOA	KUOTA	ERREKARGOA	GUZTIRA	ZERGATIA
B43687375	JARDUERA ENPR.	2014	34 A030132 2209	527,22	105,44	632,66	PREZKRIZIOA.GEA
F39425889	JARDUERA ENPR.	2014	34 A036300 920E	541,18	120,32	661,50	PREZKRIZIOA.GEA
B20680526	JARDUERA ENPR.	2014	34 A020875 520Z	527,22	105,44	632,66	PREZKRIZIOA.GEA
B20680526	JARDUERA ENPR.	2014	34 A020875 4203	702,99	140,59	843,58	PREZKRIZIOA.GEA
B48300271	JARDUERA ENPR.	2014	34 A022425 520G	246,05	49,21	295,26	PREZKRIZIOA.GEA
B09397134	JARDUERA ENPR.	2014	34 A025253 820M	492,08	98,41	590,49	PREZKRIZIOA.GEA
J01117555	JARDUERA ENPR.	2014	34 A009307 420A	615,12	123,02	738,14	PREZKRIZIOA.GEA
B20473385	JARDUERA ENPR.	2014	34 A026807 420M	572,54	114,50	687,04	PREZKRIZIOA.GEA
A01048040	JARDUERA ENPR.	2014	34 A007787 220G	527,22	105,44	632,66	PREZKRIZIOA.GEA
GUZTIRA				4.751,62	962,37	5.713,99	

BIGARRENA.- Erabaki honen berri ematea kontuhartzaitza eta diruzaintza udal zerbitzu ekonomikoei beste arrazoien batzuengatik preskribatutzat edo baliogabetutzat deklaratutako zorrei baja eman diezaieten kontabilitate eta diru-bilketa kontuetan.

7.- UDAL HONEN BETEBEHARRAK ORDAINTZEKO AURREIKUSITAKO EPEAK BETETZEARI BURUZKO HIRUHILEKO TXOSTENA (merkataritza eragiketetan berandutzaren aurka borroka egiteko neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legea aldarazten duen uztailaren 5eko 15/2010 Legearen 4. artikulua).

Merkataritza-eragiketetan sortzen den berankortasunari aurre egiteko neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legea aldatzen duen uztailaren 5eko 15/2010 Legeko 4. eta 5. artikuluetan ezarritakoa betez, Udalak hartutako obligazioak ordaintzeko epeak 2019ko bigarren hiruhilekoan betetzeari buruz diruzaintzak egindako txostenaren berri eman zaio Udalbatzarri. Udalbatzarrak, legez osatzen duten 11 zinegotzitik 10 bertan direlarik, jasotzat jo du informazio hori.

8.- MENDIOLAKO MERENDEROKO OHIAN EGIN BEHARREKO JARDUERA INTERES SOZIALEKO ETA ONURA PUBLIKOKOTZAT JOTZEKO PROPOSAMENA.

2019ko urtarrilaren 30ean, Igor Etxabe Lete jaunak, Mendiola elizateko auzotar batzuen izenean eskaera egin zuen Udalak baimena eman diezaien Eskoriatzako Mendiola 5 helbidean dagoen eraikina, merenderoa izandakoa, irekitzeko eta elkarte gastronomiko jarduera egiteko.



Lurzoruari eta hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 28. artikuluko 5. epigrafean ezarritakoaren arabera, Eskoriatzaako Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiko Lurralde Antolaketako Zuzendaritza Nagusiari eskaera bidali zion 2019ko uztailaren 11n, Foru Aldundiak, hala balegokio, eta jendaurrean jarri ondoren, interes publikotzat jo zezan egin nahi den jarduera.

Gipuzkoako Foru Aldundiko Lurralde Antolaketako Zerbitzuak egindako txostena ikusita, eta baita Hirigintza, Mugikortasun eta Ingurumen batzorde informatzaileak egindako proposamena ere, Udalbatzarrak, aho batez, honako hau ERABAKI DU:

Mendiola auzoko 5. eraikinean dagoen merenderoari buruzko proposamena interes sozialekotzat eta onura publikokotzat jotzea, Mendiolako elizatea suspertza eta auzotarren topagune izatea helburu duelako, eta, orokorrean, ekitaldiak egiteko aukera emango duelako.

ESANDAKOAK:

Josu Ezkurdia: Mendiolako auzotarrak zoriondu nahi ditut martxan jarri duten ekimen honengatik. Uste dut interesgarria dela elizateak eta auzoak bultzatzeko. Badakigu bidea ez dela laburra izango administrazioaren beraren funtzionamenduagatik, baina, gure aldetik, eta horretarako BILDUK ere beraien lagunza eman zigun, ahalik eta gehien arintzen saiatuko gara.

Nestor Arana: guk ere Mendiola zoriondu nahi dugu, ibilbide luzeko ekimena delako eta lan handia egiten ari direlako; eta topaleku izateko eta, Josuk esan duen bezala, auzoko bizitza bultzatzeko balioko duelako.

Hitza eman ondoren, Igor Etxabek, Mendiolako auzo alkateak hartu du hitza, eta galdeitu du zeintzuk diren Udalak eman behar dituen hurrengo urratsak, bere ustez, esan du, gaia hasieran bezala baitago.

Josu Ezkurdia datorren astean udal arkitektu aholkulariarekin bilera bat egitera gonbidatu du, bertan zalantzak argitu eta jarraitu beharreko prozedura zehazteko.

9.- “BERBALAGUNAK” ZERBITZUA ESLEITZEA.

Euskara, Gazteria eta Hezkuntza batzorde informatzaileak egindako proposamenaren arabera, Udalbatzarrak, aho batez, honako hau ERABAKI DU:

Lehenengoa.- “BERBALAGUNAK EGITASMOA” izeneko zerbitzua EUSKALTZALEEN TOPAGUNEARI esleitzea honako baldintzetan:

Iraupena: Zerbitzua 2019ko irailaren eta 2020ko ekainaren bitartean eskainiko da.

Prezia eta ordainketa epeak: Zerbitzuaren prezio osoa 3.872,00 eurokoa izango da (BEZ barne) eta ordainketa epeak honako hauek izango dira: 1. 548,80 € 2019an



ordainduko dira, eta 2.323,20 €, 2020an. Emandako zerbitzuak hilero ordainduko dira. Horretarako, esleipendunak aurrez faktura aurkeztu beharko du, zerbitzuko arduradunaren onarpena izan beharko duena.

Txostenak: Proiektuari buruzko balorazio txostena aurkeztu beharko da 2019o abenduan eta 2020ko ekainean.

Baldintza teknikoak: Kontratu honen xede den prestazioaren berezko ezaugarriek kontratua ezinbestean euskaraz gauzatzea eskatzen dute. Beraz, kontratuaren xedea betetzeko herritarrekin eta udalarekin sortzen diren harreman guztiak (ahozkoak nahiz idatzizkoak) euskara hutsean izango dira. Gainera, proiektua gauzatzeko Topaguneak kontratatuko dituen langileek, proiektuak euskaraz gauzatzeko behar besteko hizkuntza maila izan beharko dute.

Bigarrena.- 1.548,80 euroko gastua aurtengo aurrekontuaren 0400.226.335.00.08 partidaren kontura onartzea, eta gainontzekoa, hau da, 2.323,20 €, 2020. urteko aurrekontuaren kontu.

Hirugarrena.- Ahalmena ematea Alkateari aurreko baldintzetan oinarritutako administrazio kontratua sina dezan.

10.- “AUZOKO” ZERBITZUA ESLEITZEA.

Kultura eta Kirolak batzorde informatzaileak egindako proposamenaren arabera, Udalbatzarrak, aho batez, honako hau ERABAKI DU:

Lehenengoa.- “AUZOKO EGITASMOA” izeneko zerbitza EUSKALTZALEEN TOPAGUNEArri esleitzea honako baldintzetan:

- **Iraupena:** Zerbitza 2019ko irailaren eta 2020ko ekainaren bitartean eskainiko da.
- **Prezioa eta ordainketa epeak:** Zerbitzuaren prezio osoa 9.156,43 eurokoa izango da (BEZ barne) eta ordainketa epeak honako hauetakoak izango dira: zerbitzuaren % 40, hau da, 3.662,57 €, 2019an ordainduko da, eta gainerako % 60, hau da, 5.493,86 €, 2020an. Emandako zerbitzuak hilero ordainduko dira. Horretarako, esleipendunak aurrez faktura aurkeztu beharko du, zerbitzuko arduradunaren onarpena izan beharko duena.
- **Baldintza teknikoak:** Kontratu honen xede den prestazioaren berezko ezaugarriek kontratua ezinbestean euskaraz gauzatzea eskatzen dute. Beraz, kontratuaren xedea betetzeko herritarrekin eta udalarekin sortzen diren harreman guztiak (ahozkoak nahiz idatzizkoak) euskara hutsean izango dira. Gainera, proiektua gauzatzeko Topaguneak kontratatuko dituen langileek, proiektuak euskaraz gauzatzeko behar besteko hizkuntza maila izan beharko dute.

Bigarrena.- 3.662,57 euroko gastua aurtengo aurrekontuaren 0400.226.335.00.08 partidaren kontura onartzea, eta gainontzekoa, hau da, 5.493,86 €, 2020. urteko aurrekontuaren kontu.



Hirugarrena.- Ahalmena ematea Alkateari aurreko baldintzetan oinarritutako administrazio kontratua sina dezan.

11.- GALDE-ESKEAK.

Ez da egon.

Eta beste gairik ez dagoenez, 18:25ean amaitutzat ematen da bilera, eta bertan gertatutakoa, nik, Idazkariak, egiaztatzen dut.



1.- APROBACIÓN DE ACTA DE SESIÓN ANTERIOR.

Por encontrar conforme es aprobada el acta de la sesión celebrada en fecha 23 de julio de 2019.

2.- ACEPTACIÓN DE CARGO POR AUZOALKATES

Por Resolución de Alcaldía de fecha 7 de setiembre de 2019 se nombró representante personal de la Alcaldía (AUZO ALKATE) en cada una de las siete Anteiglesias y en el núcleo rural Lete de Eskoriatza a los vecinos que a continuación se relacionarán:

- * APOTZAGA: Jesús San Vicente Bengoa
- * BOLIBAR-UGAZU: Aitor Alarcia Iriarte
- * GELLAO: Iñigo Altuna Kortazar
- * MARIN: Irantzu Azkona arkarazo
- * MAZMELA: Iñaki Zurutuza Villar
- * ZARIMUTZ: María Jesús Fernández de Arróyabe Urcelay
- * MENDIOLA: Igor Etxabe Lete
- * LETE landa gunea: Oier Eskibel Arkuaz.

Todos los nombrados se encuentran presentes en este acto y de forma expresa aceptan el cargo que les ha sido encomendado.

3.- COMUNICACIONES DE LA ALCALDIA.

Se da cuenta de las resoluciones adoptadas por la Alcaldía hasta el día 18 de setiembre de 2019 haciendo entrega de una copia del extracto de las mismas.

De forma expresa se da cuenta de la Resolución aprobatoria del expediente de modificación de créditos Nº 20

4.- INCREMENTO DE RETRIBUCIONES DEL PERSONAL AL SERVICIO DEL AYUNTAMIENTO

Al amparo de lo contemplado en el art. 3.2 del Real Decreto-Ley 24/2018 , de 21 de diciembre, por el que se aprueban medidas urgentes en materia de retribuciones en el ámbito de sector público y art. 2 de la Ley 2/2019, de 14 de febrero, de medidas presupuestarias urgentes



para el ejercicio 2019 en materia de retribuciones y otros aspectos relativo a la prórroga, así como del acuerdo adoptado por el Consejo de Ministros en reunión del día 21 de junio de 2019, y

De conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión Informativa de Personal y Hacienda y el voto favorable de todos los corporativos presentes, el Pleno ACUERDA:

UNICO.- Aprobar, con efectos 1 de julio de 2019, un incremento del 0,25 % respecto de las vigentes a 31 de diciembre de 2018, de las retribuciones del personal al servicio de este Ayuntamiento

INTERVENCIONES HABIDAS ANTES DE LA VOTACION:

Nestor Arana: Queremos hacer una reflexión. Con motivo de las próximas elecciones ha habido numerosos whatasApps en relación a las pensiones de los jubilados, que se han movilizado. Sus pensiones se han incrementado alrededor del 1,6%, el incremento de los empleados municipales queda en el 2,5%; pero en el caso del alcalde de este ayuntamiento ha sido aproximadamente del 11,26%. Creemos que hay que hacer una reflexión, porque, aunque en todos los casos se ande dentro del marco legal, estamos creando diferencias dentro de las instituciones públicas. Queremos hacer una reflexión y saber qué opináis vosotros porque es un asunto que está “al pil pil” y habrá que dar una explicación a los vecinos.

Tras aclarar Nestor que lo que quiere saber es cuál es el punto de vista del equipo de gobierno, interviene Josu Ezkurdia: La subida que se plantea es acorde con las directrices que se marcan en los presupuestos del Estado y siempre se ha hecho así; por ello en la comisión votamos a favor. De ahí en adelante, que metéis todo en la “misma salsa”, no creemos que es el momento para abordar ese debate porque todo es mucho más complicado que todo eso. Desde el primer momento que las pensiones de los jubilados no son nuestra competencia creo que se están mezclando las cosas. Habéis dicho de hacer una reflexión pero creo que no es el momento adecuado para eso.



5.-DESIGNACIÓN DE REPRESENTANTES MUNICIPALES EN DIVERSAS ENTIDADES

De conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión Informativa de Personal y Hacienda, el voto en contra de los 3 concejales presentes de EH BILDU y el voto favorable del resto de los corporativos presentes, el Pleno ACUEDA:

UNICO.- Designar a los concejales que a continuación se relacionarán representantes del Ayuntamiento en las siguientes instituciones:

- DEBA BAILARAKO INDUSTRIALDEA S.A.

Titular: Maite Uribe Beristain

Suplente: Jose Ramón Zubizarreta Alegría

- PATRONATO JOSE ARANA:

Purificación Regidor Varela en lugar de José Ramón Zubizarreta Alegría, quedando sin efecto la designación realizada a este último en la sesión del 23 de julio de 2019.

EXPLICACION DE VOTO

Nestor Arana. En primer lugar, creemos que es de felicitar el paso que se ha dado otorgando a la mujer esos cargos y por eso voté a favor en la comisión, pero ahora, viendo la situación en su globalidad, resulta que de 15 nombramientos sólo 3 recaen en mujeres y ello nos hace reflexionar que todavía no estamos en condiciones de celebrar el 8 de marzo. Por nuestra parte pedimos dar más pasos, también ofrecemos nuestra colaboración, y, en pocas palabras, pedimos más pasos y por eso votamos en contra.

Josu Ezkurdia: Ante lo dicho por Nestor he de decir lo que en su día también dije porque habéis venido con el mismo discurso, con un discurso muy populista. Nosotros nos esforzamos en hacer bien las cosas y en hablar menos; vosotros, por el contrario, os esforzáis en hablar mucho y hacéis poco. En su día, cuando se nombró al Alcalde era por cuestiones prácticas y ahora también los nombramientos se ha hecho por cuestiones prácticas. Lo que decís son palabras muy bonitas, pero quedan en éso, sólo en palabras, sin embargo lo nuestro queda en actos , y este pueblo lo que necesita es hablar menos y hacer más.



Nestor Arana: Yo quisiera oir la opinión de las mujeres, porque contigo , lejos de oirte cosas agradables, se pasa enseguida al ataque cuando oyes cosas que no son del gusto. Trabajar, nosotros también trabajamos, por supuesto que la responsabilidad es vuestra , pero también tenéis más medios y por eso más opciones de hacer más cosas, y eso es lo que esperamos. Y no es populista, hay necesidad de dar más pasos para avanzar, no es algo que se dice por quedar bien. Y eso lo decimos porque creemos que con ello se enriquecerían los puntos de vista y porque vemos que hay un “techo” en el poder que la mujer nunca lo atraviesa. Y no es populismo, es lo que está pasando.

Josu Ezkurdia le responde que en la anterior legislatura de los 5 concejales de su grupo 3 eran mujeres y en ésta, de 6 son 3 mujeres. Termina diciendo: Como ya he dicho, nosotros hablamos poco y nos esforzamos en hacer más.

6.-BAJA DE DERECHOS RECONOCIDOS.

Dada cuenta del expediente tramitado por el Servicio de Recaudación para la aprobación de la baja de derechos pendientes de cobro de ejercicios anteriores por prescripción, declaración de créditos incobrables, improcedencia, duplicidad y otras causas.

De conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión Informativa de PErsonal y HAcienda y el voto favorable de todos los corporativos presentes, el Pleno ACUERDA:

PRIMERO.- Aprobar los expedientes colectivos de baja de derechos pendientes de cobro por los conceptos, sujetos pasivos e importes contenidos en las siguientes tablas y que a continuación se relacionan:

- Baja de derechos pendientes de cobro **por prescripción:** 5.713,99 €.



19/01/01 etik 19/06/30 BITARTEAN AURREKONTUEI APLIKATUTAKO UDAL ZERGEN BAJAK

IFZ	KONTZEPTUA	URTEA	LIKIDAZIOA	KUOTA	ERREKARGOA	GUZTIRA	ZERGATIA
B43687375	JARDUERA ENPR.	2014	34 A030132 2209	527,22	105,44	632,66	PREZKRIZIOA.GEA
F39425889	JARDUERA ENPR.	2014	34 A036300 920E	541,18	120,32	661,50	PREZKRIZIOA.GEA
B20680526	JARDUERA ENPR.	2014	34 A020875 520Z	527,22	105,44	632,66	PREZKRIZIOA.GEA
B20680526	JARDUERA ENPR.	2014	34 A020875 4203	702,99	140,59	843,58	PREZKRIZIOA.GEA
B48300271	JARDUERA ENPR.	2014	34 A022425 520G	246,05	49,21	295,26	PREZKRIZIOA.GEA
B09397134	JARDUERA ENPR.	2014	34 A025253 820M	492,08	98,41	590,49	PREZKRIZIOA.GEA
J01117555	JARDUERA ENPR.	2014	34 A009307 420A	615,12	123,02	738,14	PREZKRIZIOA.GEA
B20473385	JARDUERA ENPR.	2014	34 A026807 420M	572,54	114,50	687,04	PREZKRIZIOA.GEA
A01048040	JARDUERA ENPR.	2014	34 A007787 220G	527,22	105,44	632,66	PREZKRIZIOA.GEA
GUZTIRA				4.751,62	962,37	5.713,99	

SEGUNDO.- Dar traslado del presente acuerdo a los servicios económicos municipales de Intervención y Tesorería para que se proceda a dar de baja en las cuentas contables y de recaudación las deudas declaradas prescritas o anuladas por otras causas.

7.- INFORME TRIMESTRAL SOBRE EL CUMPLIMIENTO DE LOS PLAZOS PREVISTOS PARA EL PAGO DE LAS OBLIGACIONES DE ESTE AYUNTAMIENTO (art. 4 de la Ley 15/2010, de 5 de julio, de modificación de la Ley 3/2004, de 29 de noviembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.)

En cumplimiento con lo dispuesto en el artículo 4 y 5 de la Ley 15/2010, de 5 de julio, de modificación de la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales, se da cuenta a la Corporación en Pleno del informe trimestral emitido desde tesorería en relación al Ayuntamiento sobre el cumplimiento de los plazos para el pago de las obligaciones adquiridas por este ayuntamiento correspondiente al segundo trimestre de 2019.

El Pleno, con la asistencia de 10 de los 11 concejales que legalmente lo componen, da por recibida dicha información.



8.- PROPUESTA DE DECLARACIÓN DE INTERÉS SOCIAL Y UTILIDAD PÚBLICA LA ACTUACIÓN A LLEVAR A CABO EN EL ANTIGUO MERENDERO DE MENDIOLA.

Vista la solicitud cursada con fecha de 30 de enero de 2019 por D. Igor Etxabe Lete, en representación de un grupo de vecinos de la anteiglesia de Mendiola, y consistente en que se autorice la apertura y el ejercicio de la actividad de sociedad gastronómica en el edificio sito en Mendiola nº 5, antiguo merendero.

De conformidad con lo establecido en el epígrafe 5 del art. 28 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, con fecha de 11 de julio de 2019 el ayuntamiento de Eskoriatza dio traslado de la solicitud al Servicio de Planificación Territorial de la Diputación Foral de Gipuzkoa al objeto de que por parte del ente foral se pronunciase sobre la declaración, en su caso, del interés público de la actividad pretendida previo trámite de información pública.

Visto el informe emitido desde el Servicio de Planificación Territorial de la Diputación Foral de Gipuzkoa, así como la propuesta elevada desde la Comisión Informativa de Urbanismo, Movilidad y Medio Ambiente, el Pleno, por unanimidad ACUERDA:

DECLARAR de utilidad pública e interés social la propuesta de adecuar el anterior merendero de Mendiola, sito en el edificio Nº 5, a sociedad gastronómica ya que persigue la revitalización de la anteiglesia de Mendiola, el encuentro entre los vecinos y posibilitará la realización de eventos en general.

INTERVENCIONES HABIDAS:

Josu Ezkurdia: Yo quisiera felicitar por esta iniciativa que han puesto en marcha los vecinos. Creo que es interesante para impulsar las anteiglesias y barrios. Sabemos que el camino no será corto por el funcionamiento de la propia administración, pero por nuestra parte, y para ello también BILDU nos dio su apoyo, no esforzaremos en agilizarlo en la mayor medida posible.

Nestor Arana: Por nuestra parte también felicitamos a Mendiola, porque es una iniciativa de gran recorrido y en la que se está trabajando mucho, y que servirá para ser un lugar de encuentro, y como ya ha dicho Josu, para impulsar la vida del barrio.

Concedida la palabra, interviene Igor Etxabe, auzo alkate de Mendiola, y pregunta cuáles son los siguientes pasos que va a dar el Ayuntamiento dado que a su entender, dice, la cuestión está al igual que en un inicio.

Josu Ezkurdia le emplaza a una reunión que convocará la semana que viene con el arquitecto asesor municipal y en la que se aclararán las dudas y el procedimiento a seguir.

9.- ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO “BERBALAGUNAK”.



De conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión Informativa de Euskara, Juventud y Educación, el pleno, por unanimidad ACUERDA:

Primero: Adjudicar a EUSKALTZALEEN TOPAGUNEA la prestación del servicio “BERBALAGUNAK PROIEKTUA” en las siguientes condiciones:

Duración: El servicio se ofrecerá entre setiembre de 2019 y junio de 2020.

Precio y plazos de pago: El coste total del servicio será de 3.872,00 euros (IVA incluido), y los plazos de pago serán los siguientes: 1. 1.548,80 €, se abonará en 2019, y 2.323,20 € en 2020. Los servicios prestados se abonarán mensualmente. Para ello, previamente el adjudicatario presentará factura que deberá contar con la aprobación del responsable del servicio.

Informes: Durante el mes de diciembre de 2019 y el mes de junio de 2020 deberá de presentarse un informe de valoración sobre el proyecto.

Condiciones técnicas: Las características propias de la prestación objeto de este contrato exigen que el contrato se lleve a cabo necesariamente en euskera. Por lo tanto, todas las relaciones (tanto escritas como orales) que se generen con los ciudadanos y con el Ayuntamiento para cumplir el objeto del contrato serán íntegramente en euskera. Además, los trabajadores que contrate Topagunea para realizar el proyecto deberán de tener el nivel lingüístico suficiente para llevar a cabo el proyecto en euskera.

Segundo: Aprobar el gasto de 1.548,80 € con cargo a la partida 0400.226.335.00.08 del presupuesto de este año, y el resto, esto es, 2.323,20 €, con cargo del presupuesto del 2020.

Tercero: Facultar al alcalde para firmar el contrato administrativo en base a las condiciones anteriormente citadas.

10.- ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO “ AUZOKO”.

De conformidad con la propuesta elevada desde la Comisión Informativa de Cultura, Euskera y Deportes, el pleno, por unanimidad ACUERDA:

Primero: Adjudicar a EUSKALTZALEEN TOPAGUNEA la prestación del servicio “AUZOKO PROIEKTUA” en las siguientes condiciones:

- **Duración:** El servicio se ofrecerá entre setiembre de 2019 y junio de 2020.
- **Precio y plazos de pago:** El coste total del servicio será de 9.156,43 euros (IVA incluido), y los plazos de pago serán los siguientes: el 40% del servicio, esto es, 3.662,57 €, se abonará en 2019, y el 60% restante, esto es, 5.493,86 €, en 2020. Los servicios prestados se abonarán mensualmente. Para ello, previamente el adjudicatario presentará factura que deberá contar con la aprobación del responsable del servicio.



- **Condiciones técnicas:** Las características propias de la prestación objeto de este contrato exigen que el contrato se lleve a cabo necesariamente en euskera. Por lo tanto, todas las relaciones (tanto escritas como orales) que se generen con los ciudadanos y con el Ayuntamiento para cumplir el objeto del contrato serán íntegramente en euskera. Además, los trabajadores que contrate Topagunea para realizar el proyecto deberán de tener el nivel lingüístico suficiente para llevar a cabo el proyecto en euskera.

Segundo: Aprobar el gasto de 3.662,57 € con cargo a la partida 0400.226.335.00.08 del presupuesto de este año, y el resto, esto es, 5.493,86 €, con cargo del presupuesto del 2020.

Tercero: Facultar al alcalde para firmar el contrato administrativo en base a las condiciones anteriormente citadas.

11.- RUEGOS Y PREGUNTAS

No se producen

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las 18:25 horas del día de la fecha. De todo lo cual como Secretaria doy fe.